



Вторник, 23 сентября 1975 года,  
15 час. 40 мин.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (продолжение):	
Выступление г-на Маттила (Финляндия) . . . . .	141
Выступление г-на Миядзава (Япония) . . . . .	144
Выступление г-на Каллагэна (Соединенное Королевство) . . . . .	147
Выступление г-на Андерссона (Швеция) . . . . .	151
Выступление г-на Денниса (Либерия) . . . . .	154
Выступление г-на Томпсона (Ямайка) . . . . .	158

Председатель: г-н Гастон ТОРН  
(Люксембург).

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

1. Г-н МАТТИЛА (Финляндия) (*говорит по-английски*): Я имею честь поздравить вас, г-н Председатель, от имени правительства Финляндии в связи с вступлением на пост Председателя. Мы приветствуем вас как видного государственного деятеля Европы, который внес большой вклад в дело примирения и международного сотрудничества в целом.

2. Тридцатая годовщина Организации Объединенных Наций дает нам возможность обсудить все области нашей деятельности, чтобы лучше понять значение нашей Организации в нынешней международной политике. Анализ основных тенденций в развитии Организации Объединенных Наций вселяет в нас чувство уверенности в будущем. Организация смогла расширить свой состав, и сейчас она является почти универсальной. Мы искренне приветствуем такую тенденцию: она делает Организацию Объединенных Наций уникальной как инструмент международного сотрудничества. Эта тенденция улучшает также условия для достижения нашей главной цели: гармонизации интересов государств-членов, чтобы сохранить международный мир и безопасность. В процессе создания этих условий Организация Объединенных Наций, безусловно, является таким форумом, где государства-члены могут содействовать достижению своих национальных интересов. В то же время она является форумом, где мы можем определить наши собственные интересы и их соответствие с интересами других государств-членов. Таким образом, после спора должны наступить примирение и ком-

промисс. Политика разрядки и диалога, которая активно проводится Организацией Объединенных Наций, должна рассматриваться как признание со стороны государств-членов нашей взаимозависимости в период огромных глобальных проблем.

3. Финское правительство по-прежнему оказывает полную поддержку Организации Объединенных Наций в ее усилиях, направленных на достижение намеченных целей. Сегодня, как никогда ранее, мир нуждается в такой Организации, где могли бы обсуждаться и определяться всеми заинтересованными сторонами методы в достижении политического, экономического и социального единства. Это может послужить лучшей гарантией того, что лежащие в основе новых глобальных задач реальности принимаются во внимание и соответственно оцениваются. Мы полностью согласны с Генеральным секретарем в том, что:

"...принципы Устава и само существование Организации при всех ее практических недостатках обеспечили наличие необходимого комплекса объединяющих идей и центрального места для контактов в период быстрых изменений. Несмотря на все непредвиденные события последних 30 лет, Организация продемонстрировала замечательную способность бороться за решение новых задач, адаптироваться в условиях изменяющегося мира и решать новые и непредвиденные проблемы в рамках концептуальной и организационной системы, заложенной в Уставе" [A/10001/Add.1, раздел I].

4. Правительство Финляндии с самого начала поддерживало инициативу, направленную на создание нового международного экономического порядка. Поэтому мы с удовлетворением отмечаем, что первое согласованное усилие как развитых, так и развивающихся стран по осуществлению Программы действий на практике было успешным. Резолюция, принятая седьмой специальной сессией, озаглавленная "Развитие и международное экономическое сотрудничество" [резолюция 3362 (S-VII)], содержит ряд элементов, которые после их осуществления будут иметь большое экономическое значение для развивающихся стран. Новый подход к международной торговле сырьевыми товарами — так называемая интегрированная программа для сырьевых товаров — содержит в себе целый ряд многообещающих моментов. Поэтому эту программу следует решительно и без промедления осуществлять на практике. Стабильные рыночные условия для сырья должны, однако, быть дополнены такими факторами, как диверсификация, расширение индустриализации и эффективный сбыт. Это позволит получить капитал, необходимый для подлинного улучшения положения

в развивающихся странах. Кроме того, по крайней мере в ближайший период необходимо предусмотреть дополнительные меры в поддержку этих начинаний. Продовольственная помощь и широкая поддержка в области увеличения сельскохозяйственного производства и производительности имеет огромное значение. То же самое можно сказать о мерах в поддержку передачи научно-технической информации, а также эффективном и широком использовании природных ресурсов. Все эти вопросы обсуждались на специальной сессии, где было сконцентрировано все внимание на основных элементах в усилившемся экономическом и социальном развитии в мире.

5. Наиболее многообещающим аспектом специальной сессии в конечном счете может быть тот факт, что на ней было указано на перемену в мышлении и позициях. Произошло более широкое признание необходимости положить начало подлинному процессу перемен в международных экономических отношениях.

6. За последние несколько лет был проведен ряд важных конференций Организации Объединенных Наций, на которых рассматривались глобальные вопросы. Я имею в виду Всемирную конференцию, посвященную Международному году женщины, которая состоялась в городе Мехико в июне и июле 1974 года, и Конференцию по народонаселению, состоявшуюся в Бухаресте в августе 1974 года. Кроме того, в будущем году в Ванкувере будет проведена Хабитат: Конференция Организации Объединенных Наций по населенным пунктам. Эти события находятся за рамками вопросов чисто экономического сотрудничества. Однако работа этих конференций, по мнению правительства Финляндии, указывает на тесную взаимозависимость социального и экономического развития как на международном, так и национальном уровнях.

7. Мы постоянно подчеркивали ту точку зрения, что развитие следует рассматривать как глобальный процесс, который в конечном счете приведет к улучшению условий жизни всех людей: женщин, мужчин и детей. Поэтому мы подчеркиваем важность Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций [резолюция 2626 (XXV)], которая сегодня является единственным планом действий в рамках системы Организации Объединенных Наций для решения задач развития, с учетом интересов отдельной личности. Естественно, что Стратегия еще не привела к достижению поставленных целей. Поэтому мы готовы принять участие в совершенствовании ее положений. Мы также надеемся, что в скором времени две крупные концепции нашей Организации на сегодняшний день — новый международный экономический порядок и Международная стратегия развития — будут тесно связаны между собой в соответствии с поставленными целями.

8. Усилия всех государств — членов Организации Объединенных Наций, направленные на разрядку напряженности и диалог, будут эффективными в том случае, если будут предприниматься параллельные действия и на региональном уровне. Мы убеждены в

том, что успешные результаты Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе благотворно скажутся не только в Европе. Они окажут положительное влияние и на международное сотрудничество в целом.

9. Однако современная Европа по-прежнему является континентом, где огромные военные машины стоят друг против друга. Заключительный акт Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе свидетельствует о существовании подлинной политической воли — духе Хельсинки — среди 35 государств, направленной на то, чтобы заменить военную конфронтацию взаимовыгодным сотрудничеством во всех областях деятельности человека в качестве одного из факторов своей безопасности. Это также позволяет нам рассчитывать и на благоприятные результаты венских переговоров по сокращению вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе.

10. С другой стороны, более высокая степень безопасности и более высокий уровень благосостояния европейцев не могут быть достигнуты в изоляции. В этой связи я хотел бы остановиться на заявлении президента Кекконена, которое он сделал с этой трибуны на двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи в 1970 году.

”Таким образом, Европа, источник двух мировых войн, возможно, является свидетелем проявления новой эры безопасности и благосостояния, не имеющей прецедента в истории. И тем не менее было бы близоруким с нашей стороны верить в то, что мы можем закрыться в цитадели мира и довольствия, в то время как большая часть человечества страдает от отсталости и от перенаселения”<sup>1</sup>.

11. Пять лет спустя, 31 июля 1975 года, на Совещании по безопасности и сотрудничеству в Европе президент Кекконен, касаясь того же вопроса, заявил:

”Безопасность, как концепция нашего времени, не обязательно означает, что военные конфликты отошли на задний план: она означает непрерывный прогресс в экономическом и социальном планах. С другой стороны, это возможно только в том случае, если сотрудничество между нашим континентом и другими странами будет осуществляться на основе взаимного уважения интересов и в случае, если внутреннее развитие каждой отдельно взятой страны не будет встречаться с серьезными препятствиями”.

12. Прогресс в области разоружения остается неотъемлемой частью всего процесса разрядки напряженности. За последнее время было отмечено определенное отсутствие динамичного развития в этой области, по крайней мере, если мы будем использовать как меру число заключенных соглашений. Делегация Финляндии надеялась на достижение новых результатов в ходе переговоров по ограничению стратегических вооружений. Однако мы понимаем те огромные трудности, которые связаны с достижением прогресса в этой области, и выражаем наше чувство удовлетворения

в связи с продолжающимися усилиями, направленными на расширение основы для соглашения.

13. Наше правительство в течение многих лет активно интересовалось работой Совещания Комитета по разоружению. Это Совещание оказалось полезным в прошлом. Вне всякого сомнения, оно будет по-прежнему одним из основных форумов для многосторонних переговоров по вопросам разоружения. В докладе Совещания [A/10027] не говорится ни о каких заметных достижениях. Однако он содержит в себе целый ряд многообещающих элементов. Мы приветствуем тот факт, что доклад включает в себя параллельные идентичные проекты конвенции, представленные Советским Союзом и Соединенными Штатами, о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на окружающую среду. Следует полностью использовать это достижение.

14. Мы с удовлетворением отмечаем вступление в силу Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении [резолюция 2826 (XXVI), приложение] и соответствующие заявления, которые позднее были сделаны правительствами Советского Союза, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов по вопросу об уничтожении или отказе от обладания этими видами оружия в соответствии с Конвенцией. В то же время мы не можем не выразить нашего глубокого сожаления в связи с тем, что в этом году не было достигнуто какого-либо прогресса в запрещении химического оружия. Обещанная совместная инициатива Советского Союза и Соединенных Штатов не была осуществлена. Правительство Финляндии придает огромное значение этому вопросу и продолжает работать над проектом, связанным с контролем над химическим оружием, который мы предоставили Совещанию Комитета по разоружению в новом рабочем документе.

15. Нашего внимания заслуживает и целый ряд новых предложений. Договор о полном запрещении испытаний являлся одной из главных наших задач с момента заключения Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой, подписанном в Москве 5 августа 1963 года. Мы надеемся, что инициатива, предпринятая сейчас Советским Союзом, позволит сдвинуть этот вопрос с мертвой точки, где он оставался слишком долго, несмотря на обязательства, взятые по Московскому договору и повторенные в пороговом договоре лишь год назад. Всеобъемлющее запрещение испытаний также позволит укрепить режим ядерного нераспространения. В этой области значительный вклад был внесен на Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, проведенной в Женеве в этом году. Интерес к концепции создания зон, свободных от ядерного оружия, отвечает примерно тем же целям, и правительство Финляндии с удовлетворением отмечает, что в настоящее время данная тенденция пользуется растущей поддержкой.

16. Правительство Финляндии с удовлетворением отмечает результаты работы Специальной группы квалифицированных правительственных экспертов по исследованию вопроса о зонах, свободных от ядерного оружия. Доклад Специальной группы [A/10027 и приложение I] и комментарии членов Совещания Комитета по разоружению [там же, приложение II] сейчас опубликованы и, очевидно, в будущем помогут государствам в их работе. Правительство Финляндии готово продолжать усилия по расширению той работы, которая была проделана Специальной группой, и мы в связи с этим намерены провести консультации с другими государствами.

17. В результате прекращения напряженного конфликта в Индокитае появилось больше перспектив разрядки в международном масштабе. Впервые с момента окончания второй мировой войны между государствами не ведется открытых военных действий. И все же положение на Ближнем Востоке и на Кипре по-прежнему потенциально опасно. Однако в некоторых районах был достигнут определенный прогресс в деле достижения мира. Финляндия, традиционный сторонник деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, особенно приветствует мирные инициативы, предпринятые заинтересованными сторонами. Во всех районах механизм Организации Объединенных Наций по поддержанию мира способствовал созданию необходимых условий для работы в плане достижения мира.

18. Делегация моей страны рассматривает формирование и действия сил по поддержанию мира как коллективные меры государств-членов. Поэтому с сожалением приходится отмечать, что до сих пор нет ни согласованных директив в отношении проведения таких операций, ни должной финансовой поддержки для их проведения со стороны государств-членов. Обе эти проблемы накладывают очень тяжелое бремя на правительства, предоставляющие свои контингенты войск. Понимая все это, мы полностью поддерживаем усилия Генерального секретаря по укреплению политической и финансовой базы для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

19. Финское правительство приветствует непрерывный процесс деколонизации, который позволил в настоящее время Островам Зеленого Мыса, Мозамбику, Сан-Томе и Принсипи стать членами этой Организации.

20. Несмотря на ряд благоприятных моментов, положение в Южной Африке пока остается без изменений. До сих пор невозможно обеспечить правление большинства в Зимбабве. Организация Объединенных Наций должна приложить максимум усилий, чтобы дать понять режиму белого меньшинства, что узаконенный расизм не может сохраняться в современном мире. По нашему мнению, сейчас особенно важно полностью и эффективно выполнять примененные санкции. Финский народ последовательно отвергает политику расовой дискриминации, проводимую правительством Южной Африки. Она является не только

постоянной угрозой для дела гармоничного развития в Африке, но и для всего мира.

21. Правительство моей страны всегда считало, что ситуация в Намибии — своего рода испытание для нашей Организации. До сих пор Организация Объединенных Наций практически не смогла выполнить свои обязанности по управлению этой территорией. Южная Африка продолжает незаконно оккупировать Намибию. Несомненно, что единогласная поддержка со стороны членов Совета Безопасности оказалась бы самым эффективным средством для оказания давления на Южную Африку с целью предоставления независимости Намибии. Финляндия имеет давние особые связи с намибийским народом. Мы принимаем активное участие в различных форумах Организации Объединенных Наций, включая Совет Организации Объединенных Наций по Намибии, который стремится к достижению независимости народом Намибии.

22. Многие проблемы, связанные с разоружением, развитием и деколонизацией, можно также в равной степени рассматривать и как проблемы прав человека. Соответственно мир, безопасность и развитие в государствах-членах являются осмысленными только в том случае, если их преимущества распространяются на повседневную жизнь всех жителей нашей планеты и если эти жители ощущают себя в безопасности при осуществлении своих гражданских, политических, а также экономических и социальных прав. Правительство Финляндии считает, что работа в плане обеспечения прав человека в рамках Организации Объединенных Наций является важной частью деятельности для всех по достижению целей, отраженных в Уставе. Финляндия в этом году завершила процесс ратификации, касающийся двух международных пактов по правам человека и Факультативного протокола [резолюция 2200 А (XXI), приложение]. Мы рассчитываем на то, что в ближайшем будущем эти документы вступят в силу.

23. В заключение я хотел бы подчеркнуть, что Организация Объединенных Наций несомненно продемонстрировала свои усилия, направленные на сохранение мира и безопасности, в области экономического и социального развития и деколонизации. Однако ослабление усилий в одной из областей может поставить под угрозу наш прогресс в остальных областях. Поэтому давайте возобновим наши усилия, направленные на достижение успеха в решении всех этих важных проблем! Таким образом, мы укрепим авторитет нашей Организации среди всех народов нашей планеты.

24. Г-н МИЯДЗАВА (Япония) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени японской делегации я хочу искренне поздравить вас с вступлением на пост Председателя тридцатой сессии Генеральной Ассамблеи. Под вашим руководством и учитывая вашу эрудицию и большой опыт в международных вопросах, эта сессия, я уверен, будет такой же плодотворной, как и недавно завершившаяся седьмая специальная сессия.

25. Я хотел бы также выразить мою глубокую признательность г-ну Абдельазизу Бутефлике, под выдающим руководством которого были достигнуты существенные результаты как в ходе богатой событиями двадцать девятой сессии, так и на седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

26. Позвольте мне также засвидетельствовать мое искреннее уважение Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму за его глубокую преданность Организации Объединенных Наций и его неутомимые поездки во все страны мира во имя принципов и целей этой Организации. Его энергичные усилия по укреплению мира во всем мире и по усилению эффективности Организации Объединенных Наций заслуживают признательности и поддержки всех членов.

27. Я хотел бы также тепло приветствовать делегации Республики Острова Зеленого Мыса, Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи и Народной Республики Мозамбик в связи с их принятием в Организацию Объединенных Наций на этой сессии. Я убежден, что эти новые государства-члены безоговорочно присоединятся к нашему общему делу по осуществлению благородных целей Устава.

28. За 30 лет существования этой Организации изменилась сама основа международных отношений. Жесткая конфронтация периода "холодной войны" в первые послевоенные годы в условиях ядерного равновесия уступила место разрядке напряженности и процессу переговоров между основными державами. С появлением некоторых новых независимых государств международные экономические и политические отношения стали более сложными и взаимосвязанными. В ходе этих трех десятилетий, по мере того как членский состав Организации Объединенных Наций почти утроился, возматерла и ее ответственность перед человечеством; Организация становилась более жизненно необходимой по сравнению с периодом своего становления и поистине незаменимой.

29. Благодаря своей роли в деле преодоления различных трудностей в период, последовавший после второй мировой войны, Организация Объединенных Наций четко определила свои функции как единственно универсальной Организации, ответственной за поддержание всеобщего мира и безопасности. Она содействовала ускорению процесса деколонизации и внесла значительный вклад в экономический и социальный прогресс развивающихся стран. Это был жизненно важный форум для обсуждения экономических и социальных вопросов, а также проблем в области прав человека.

30. Организация Объединенных Наций позволила нам также совместно решать в международном масштабе конкретные проблемы, которые отражают вопросы нашей растущей взаимозависимости, например проблемы, связанные с международной торговлей и экономическим развитием, окружающей средой, природными ресурсами и продовольствием.

31. Мир изменился за последние тридцать лет, но цели и принципы Организации Объединенных Наций в том виде, как они закреплены в статьях 1 и 2 ее Устава, не утратили своего значения: наоборот, они стали еще значительнее и важнее. В эту тридцатую годовщину Организации Объединенных Наций мы, члены Организации, поступим мудро, если вновь проявим верность этим целям и принципам и будем руководствоваться ими.

32. Одним из основных событий последнего года было окончание длительной войны в Индокитае. Я приветствую тот факт, что государства Индокитая приступили сегодня к послевоенному восстановлению и используют свою энергию и ресурсы в целях экономического и социального развития. Восстановление стабильности в этом районе и прогресс в развитии будут — я убежден в этом — способствовать укреплению мира в Азии.

33. В этой новой обстановке в Азии поддержание мира и стабильности на Корейском полуострове является жизненно необходимым. Тот факт, что Организация Объединенных Наций непосредственно занималась этой проблемой в течение четверти века, свидетельствует об исключительных трудностях достижения мирного объединения Кореи. Наш опыт также подсказывает, что в поисках решения корейского вопроса мы должны избегать таких резких изменений, которые привели бы к большей нестабильности в этом районе. Мы должны скорее руководствоваться реализмом, постепенно продвигаясь в направлении мирного объединения. Проект резолюции [см. А/10327, пункт 10], автором которого на этой сессии является и правительство Японии, в контексте обсуждения корейского вопроса призывает к диалогу между непосредственно заинтересованными сторонами в целях выработки соответствующих соглашений, по которым можно было бы отозвать командный состав Организации Объединенных Наций, не создавая при этом угрозу миру и стабильности на Корейском полуострове. Наша цель заключается в том, чтобы найти решение вопросов путем диалога, а не конфронтации. Я призываю эту сессию Генеральной Ассамблеи реально подойти к настоящей проблеме, чтобы мы смогли со временем добиться прочного мира на Корейском полуострове.

34. Особенно отраднo было услышать о соглашении, достигнутом между Египтом и Израилем, о новом разъединении войск на Синайском полуострове. Тот факт, что переговоры велись, преодолевая трудные этапы, и в конце концов привели к соглашению, усиливает наши надежды на дальнейший прогресс в направлении справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. Нынешнее соглашение отражает решимость заинтересованных сторон двигаться в направлении мира, и оно является также данью неустанным усилиям г-на Киссинджера, Государственного секретаря Соединенных Штатов, который осуществлял свою деятельность в качестве посредника. Япония дает высокую оценку всем тем, чьи позиции и усилия способствовали достижению этого соглашения.

35. Однако осталось еще много нерешенных проблем. Правительство Японии настоятельно призывает заинтересованные страны сохранять темпы продвижения к мирному урегулированию, особенно в направлении скорейшего осуществления резолюции 242 Совета Безопасности (1967), в соответствии с резолюцией 338 (1973) Совета Безопасности. Правительство моей страны считает, что заинтересованные страны должны решать ближневосточную проблему путем переговоров и при этом придерживаться следующих принципов: во-первых, приобретение территорий силой является недопустимым, и поэтому вооруженные силы Израиля должны быть выведены со всех территорий, оккупированных в результате войны 1967 года; во-вторых, все заинтересованные стороны, включая Израиль, имеют право жить в мире, и это право следует уважать. Далее, справедливый и прочный мир на Ближнем Востоке требует того, чтобы были признаны и уважались законные права палестинцев в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

36. Правительство Японии искренне надеется на урегулирование ближневосточного конфликта в соответствии с этими принципами, с тем чтобы справедливый и прочный мир наступил, наконец, для народов этого района. Япония, само собой разумеется, будет продолжать оказывать гуманитарную помощь беженцам через Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ.

37. Положение на юге Африки претерпело значительные изменения в течение последнего года. Национально-освободительные движения в самоуправляющихся территориях, которые заслужили всемирную поддержку, вместе с политикой деколонизации, проводимой правительством Португалии, привели к появлению ряда новых независимых государств. Организация Объединенных Наций сыграла исключительно важную роль в этом процессе. Однако перспективы еще далеки от окончательного решения вопросов, касающихся Южной Родезии и Намибии, а также вопроса о ликвидации апартеида в Южной Африке. Положение в Анголе также продолжает оставаться нестабильным.

38. Я считаю, что члены Организации Объединенных Наций должны умножить свои усилия как в рамках самой Организации, так и вне ее в поисках решений этих политических вопросов на юге Африки, которые все еще остаются нерешенными. В частности, Япония поддерживает соответствующие страны, и особенно соседние африканские страны, в их настойчивых усилиях, направленных на ликвидацию колониализма и расовой дискриминации, против которых Япония постоянно выступает. Мы также настоятельно призываем правительство Южно-Африканской Республики и режим белого меньшинства Южной Родезии принять во внимание гневное осуждение международным сообществом их политики и изменить существующее положение в соответствующих территориях юга Африки, где так необходимы справедливость и спокойствие для ее народов.

39. В течение тридцати лет Организация Объединенных Наций является универсальным и постоянным форумом для обсуждения вопросов всеобщего разоружения. Несмотря на усилия, осуществляемые через посредство этой Организации, число государств, обладающих ядерным оружием, увеличивается, продолжают ядерные испытания и гонка как ядерных, так и обычных вооружений продолжается неослабевающими темпами. Во введении к своему годовому докладу о работе Организации [A/10001/Add.1] Генеральный секретарь отметил растущую опасность распространения ядерного оружия и призывал прилагать более энергичные усилия по достижению соглашения о подлинно эффективных мерах по разоружению. Я полностью поддерживаю эту точку зрения.

40. Единодушное принятие Заключительного документа Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, направленного на укрепление режима, установленного Договором, я считаю, должно приветствоваться как один из положительных шагов в этом направлении. Я хотел бы, однако, отметить, что на этой Конференции многие неядерные государства, включая Японию, подчеркнули кардинальный момент, а именно, что государства, обладающие ядерным оружием, должны в будущем приложить более энергичные усилия с целью достижения ядерного разоружения.

41. В этой связи я хотел бы подчеркнуть наш настоятельный призыв к государствам, обладающим ядерным оружием, неуклонно продолжать свои усилия по осуществлению мер контроля за ядерным вооружением и по ядерному разоружению, включая новое соглашение, которое сейчас разрабатывается между Соединенными Штатами Америки и Советским Союзом в контексте их переговоров об ограничении стратегических вооружений, а также соглашение о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Я также хотел бы призвать ядерные державы, проводящие ядерные испытания, не соблюдающие существующий режим в области разоружения, который отражен в Договоре о нераспространении и в Договоре о частичном запрещении ядерных испытаний, присоединиться к соблюдению этого режима, касающегося разоружения, и внести свой вклад в борьбу за достижение всеобщего разоружения.

42. Необходимо также предотвратить дальнейшее распространение ядерного оружия под видом ядерных испытаний в мирных целях. Я настоятельно призываю участников нынешней сессии Генеральной Ассамблеи поручить Совещанию Комитета по разоружению и другим соответствующим международным форумам мобилизовать свой опыт для определения возможностей международного сообщества контролировать ядерные взрывы в мирных целях. Все страны должны воздерживаться от проведения таких взрывов до установления эффективного и разумного международного режима для проведения ядерных взрывов в мирных целях.

43. Правительство Японии представило Договор о нераспространении ядерного оружия парламенту для утверждения и ратификации. Правительство Японии и впредь будет прилагать свои усилия по ратификации этого Договора как можно скорее, чтобы мы смогли принять непосредственное участие в международных усилиях по нераспространению ядерного оружия.

44. Международные экономические проблемы, включая кардинальную проблему развития, представляют собой сейчас также жизненно важную необходимость, как и поддержание всеобщего мира и безопасности.

45. Мы выразили нашу основную позицию по этим вопросам ранее в этом месяце на седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Я приветствую тот факт, что специальная сессия выработала широкие руководящие указания по нашему дальнейшему курсу действия в этих областях.

46. В последние годы все страны, включая и мою, страдают от спада, инфляции и трудностей платежного баланса. В частности, экономические трудности многих развивающихся стран приобрели критический характер. Япония полностью понимает разочарования этих стран и разделяет их надежды на достижение большей экономической стабильности и развития.

47. Повышение жизненного уровня народов развивающихся стран и содействие их экономическому и социальному развитию могут быть достигнуты лишь благодаря всеобщим согласованным и хорошо скоординированным действиям. Мы должны совместно и настойчиво стремиться к предотвращению свертывания экономической деятельности. Каждая страна, развитая или развивающаяся, обязана содействовать установлению более сбалансированных и справедливых международных экономических отношений. Мы должны продолжать конструктивный диалог, начатый нами в этом месяце, основывая его на объективной и реалистической оценке мировой экономической ситуации. Япония, вдохновленная духом диалога и сотрудничества, который господствовал на недавней специальной сессии, и впредь будет прилагать энергичные усилия, направленные на достижение конкретных результатов на предстоящих конференциях в этой области, включая четвертую сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию.

48. Проблема развития не должна касаться исключительно экономических вопросов. Мы должны также охватить широкую сферу социального развития, весь спектр деятельности, который осуществляется на благо человека, во имя углубления нашего творческого взаимопонимания во всех этих областях. В этой связи отрадно, что Университет Организации Объединенных Наций, который недавно открылся в Токио, в настоящее время приближается к полному осуществлению своей деятельности и в ближайшем будущем привлечет к работе ученых со всего мира,

с тем чтобы они занимались исследованиями на благо всего человечества. Я искренне надеюсь, что Университет получит активную поддержку всех государств — членов этой Организации.

49. Высказав позицию Японии по ряду конкретных вопросов, стоящих сегодня перед Организацией Объединенных Наций, я хотел бы по случаю 30-й годовщины выразить наше мнение по поводу деятельности Организации Объединенных Наций с целью ее укрепления.

50. Во-первых, вопрос об универсальности членства Организации Объединенных Наций. Первоначально в Организации Объединенных Наций было 51 государство, теперь число членов Организации увеличилось до 141. За это время Организация Объединенных Наций стала Организацией, представляющей народы фактически всех рас, религий и идеологий сегодняшнего мира. Эта представительность содействовала деятельности Организации по осуществлению широких обязанностей в соответствии с Уставом и в значительной степени усилила ее эффективность. Я убежден, что универсальность членства Организации Объединенных Наций необходима для того, чтобы Организация продолжала осуществлять свою деятельность как подлинно представительный форум международного сотрудничества. Для этого совершенно необходимо, чтобы она оставалась открытой для всех миролюбивых государств, которые способны и готовы осуществлять обязательства по Уставу.

51. Во-вторых, в отношении процесса принятия решений в Организации Объединенных Наций и осуществления ее решений. Имея в своем составе более 140 государств-членов, решая в то же время самые разнообразные задачи, как сможет Организация обеспечить сотрудничество государств-членов в поисках решения конкретных проблем? Как фактически претворять в жизнь наши резолюции? Это не теоретические вопросы; это жизненно важные вопросы, которые касаются самого существа Организации. В процессе принятия решений в Организации Объединенных Наций значение международного сотрудничества заключается в желании всех заинтересованных сторон искать, в духе диалога и сотрудничества, решения, которые были бы осуществимы и взаимоприемлемы.

52. В этом плане недавно закончившая свою работу седьмая специальная сессия была отрадным явлением. Благодаря настойчивости и сотрудничеству, проявленным государствами-членами Организации Объединенных Наций, эта специальная сессия приняла на основе консенсуса документ [резолюция 3362 (S-VII)], который охватывает ряд важных и очень сложных договоренностей. Именно такие события подтверждают наши надежды на дальнейшее существование нашей Организации и на ее конструктивную роль, которую она может сыграть в предстоящие годы.

53. В-третьих, я хотел бы остановиться на проблеме все возрастающего финансового дефицита. Глубоко

сожалел о возможном ухудшении эффективности деятельности Организации Объединенных Наций в результате таких финансовых дефицитов, Япония проявила инициативу в прошлом году и внесла добровольный вклад. Мы надеялись, что наша инициатива станет образцом для окончательного решения этой проблемы. Однако несколько стран последовали нашему примеру, но пока еще к решению не пришли. Я хотел бы воспользоваться данной возможностью и обратиться с просьбой к государствам-членам, особенно к тем, которые являются основными вкладчиками в финансирование Организации Объединенных Наций, конструктивно сотрудничать с нами. Поскольку регулярный бюджет Организации Объединенных Наций имеет тенденцию к ежегодному возрастанию, по мере расширения сферы деятельности, необходимо добиться более эффективного и рентабельного использования финансовых средств этой Организации.

54. Я хотел бы также упомянуть о важности усиления функций Организации Объединенных Наций, возможности которого следует искать как в рамках существующего Устава, так и путем его пересмотра. Япония надеется, что обзор функций Организации Объединенных Наций, включая обзор Устава, начатый в этом году Специальным комитетом по Уставу Организации Объединенных Наций, приведет к конструктивным результатам.

55. Япония в качестве активного члена Организации Объединенных Наций отказалась от возможности стать военной державой, и уже давно гарантом мира и безопасности нашей страны является справедливость и вера миролюбивых народов мира. Этот дух пацифизма в поисках международной гармонии является вдохновляющим фактором для нашей политики сотрудничества с Организацией Объединенных Наций. Эта политика была и остается фундаментальным обязательством внешней политики Японии, поскольку мы считаем Организацию Объединенных Наций основным форумом для укрепления международного сотрудничества и достижения всеобщего мира.

56. В заключение, по случаю 30-й годовщины основания Организации Объединенных Наций, я хотел бы от имени правительства и народа Японии подтвердить нашу решимость продолжать работать на благо международного сотрудничества и дела мира. Мы будем твердо придерживаться принципов, воплощенных в Уставе Организации Объединенных Наций. Мы усилим наше сотрудничество со всеми государствами-членами по укреплению этой незаменимой Организации, чтобы она стала еще более эффективным инструментом для осуществления чаяний нынешнего поколения и осуществления надежд и нашей общей мечты о стабильном мире для будущих поколений.

57. Г-н КАЛЛАГЭН (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотел бы присоединиться к моим коллегам и выразить чувство удовлетворения в связи с вашим вступлением на пост

Председателя. Те из нас, кто сотрудничал с вами в Европейском сообществе, знают о ваших деловых качествах, дальновидности и трезвом взгляде на вещи. Мы считаем, что ваше избрание на пост Председателя будет способствовать укреплению авторитета Организации Объединенных Наций, и ваш срок полномочий добавит еще одну почетную страницу к уже и без того блестящей карьере и явится честью для Люксембурга.

58. Соединенное Королевство приветствует новые независимые государства Мозамбик, Острова Зеленого Мыса, Сан-Томе и Принсипи и Папуа Новая Гвинея, которые на этой сессии впервые заняли свои места как полноправные члены нашей Организации. Я желаю им всяческих успехов.

59. Я также хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его ценный сбалансированный доклад о работе Организации. На Генерального секретаря возложены большие обязанности, и я удовлетворен тем, что в это трудное время на главном посту нашей Организации находится государственный деятель, искренне преданный нашему делу.

60. Существует такое положение, когда основные проблемы все еще стоят на повестке дня Генеральной Ассамблеи. Это свидетельствует о том, что механизм Организации Объединенных Наций весьма ограничен для достижения мирного урегулирования споров при отсутствии стремления прийти к согласию.

61. Нынешний юбилейный год не был годом, лишенным успехов: фактически он был лучше обычного для тех, кто вел переговоры, в отличие от тех, кто вел войны.

62. На седьмой специальной сессии и других форумах государства-члены обязались прилагать усилия, направленные на создание такого общества, где между мужчинами и женщинами будет установлено равноправие путем конструктивной политики и сотрудничества, а не путем угроз и контругроз. Специальная сессия явилась важным событием, и я хотел бы высказать обязательство, что Соединенное Королевство будет полностью сотрудничать в решении предстоящих задач. На нынешней Генеральной Ассамблее мы будем обсуждать широкие политические вопросы, однако наше правительство считает, что необходимо дать справедливый ответ на очевидные социально-экономические неравенства сегодняшнего мира, несмотря на то бремя, которое несет население наиболее промышленно развитых стран из-за мирового экономического кризиса. Мы просим страны — производители нефти не создавать дополнительное бремя для наших экономик, поскольку мир нуждается в последовательном росте. Несмотря на наши надежды, пока еще нет уверенности в том, что этот рост будет продолжаться, поэтому было бы большим риском возлагать все большее бремя на более развитые страны, которые должны задавать тон.

63. Правительство моей страны хотело бы наблюдать прогресс в военной и политической областях потенциального конфликта в ближайшие недели и месяцы.

64. На Ближнем Востоке впервые показался луч света. Впервые Израиль и его арабские соседи заключили соглашение, которое не было навязано им военными соображениями. Впервые они совместно заявили, что конфликты между ними должны урегулироваться не при помощи силы, а мирным путем. Я хотел бы выразить восхищение государственной мудрости и отваге президента Садата, Египет, и г-на Арабина, Израиль, во время переговоров, которые привели к этому соглашению. Я хотел бы также поздравить правительство Соединенных Штатов Америки, и в частности президента Форда и г-на Киссинджера, за их настойчивость и гибкую дипломатию. Я хотел бы сказать, что мы рады, что президент Форд, к счастью, не пострадал вчера, и заявить, что наши сердца сейчас с г-жой Форд. Соглашение, заключенное между Египтом и Израилем, имеет большое значение не только для их стран, но и для всего мира.

65. Достигнутый прогресс не означает, что до мира рукой подать. Это не так. Нерешенных проблем гораздо больше, чем решенных. Главная из нерешенных проблем — это палестинская проблема, которую еще не затронули. Какое же путь вперед? По нашему мнению, во-первых, необходимы дополнительные срочные меры в отношении Голанских высот, с тем чтобы дать понять, что нынешнее соглашение — это не самоцель, а часть длительного процесса, направленного на всеобщее урегулирование. Обязательство о дальнейших переговорах, которое изложено в последнем соглашении, должно быть выполнено. Сирия и другие арабские государства должны убедиться в благе мира, а это требует нового раунда переговоров. После этого необходимо приступить к решению главной проблемы палестинцев и будущего Западного берега реки Иордан. Здесь мы подойдем к проблеме всеобъемлющего урегулирования и для этой задачи необходим всеобщий форум, такой, как был в Женеве. Если все стороны проявят одинаковую решимость, настойчивость и гибкость, которые были проявлены в ходе последних переговоров, я убежден, что можно будет достичь окончательного решения, которое обеспечит безопасность государства Израиль и справедливость для арабского народа.

66. Дилемма, с которой столкнулись стороны на Ближнем Востоке, знакома всем. С одной стороны, любая попытка одним махом добиться полного урегулирования вряд ли будет иметь успех, поскольку разрыв между позициями обеих сторон слишком велик. С другой стороны, любое частичное решение проблем может показаться выгодной для одной стороны и ущербом для другой, в то время как еще не достигнуто полное урегулирование, и это может вызвать оппозицию.

67. Новое соглашение между Израилем и Египтом важно не только в практическом отношении. Израиль и Египет продемонстрировали друг другу, что взаимно-



выгодные соглашения могут быть достигнуты на Ближнем Востоке без ущерба интересам какой-либо из сторон.

68. Впоследствии недавнее соглашение даст израильтянам основание верить слову Египта, а у египтян и других арабских стран будут основания верить доброй воле Израиля. Это является уроком и реальным достижением недавних переговоров и будет фундаментом, на котором можно воздвигнуть здание, и будет свидетельством стремления к компромиссу.

69. Необходимо изыскать различные пути и средства для решения проблем. Проблемы, по которым возможны частичные меры, необходимо и впредь решать таким образом. Однако существо проблемы, в частности урегулирование палестинской проблемы, может потребовать более широких переговоров, которые приведут к всеобъемлющему урегулированию. Мы знаем, что очень трудно добиться мира, который удовлетворил бы чаяния всех народов, однако история доказывает, что мир неделим, и человечество не может довольствоваться частичными решениями.

70. Что касается Кипра, то я выражаю сожаление по поводу того, что переговоры, которые имели место в последний год между сторонами, не привели к осязательному прогрессу, несмотря на энергичные усилия г-на Вальдхайма, которому мы весьма благодарны. Британское правительство присоединилось к резолюции 3212 (XXIX) и утверждает, что ее осуществление помогло бы процессу урегулирования. Для того чтобы решение было приемлемо для обеих сторон, необходимо решить проблему беженцев, конституционные взаимоотношения между населением обеих частей острова, полномочия центрального правительства, а также характер и физическое определение границ каких бы то ни было согласованных зон.

71. Решений вопроса такой повестки дня достичь нелегко, хотя и возможно, но это означает, что декларация независимости любой части острова исключается. Такая декларация лишь усугубила бы конфликт и привела бы к усилению напряженности, которая могла бы выйти за пределы острова. Поэтому мы призываем обе стороны возобновить переговоры и внести позитивные предложения по урегулированию.

72. Несмотря на отсутствие прогресса в этих переговорах, мы не убеждены, что какой-либо другой форум будет более успешным. Мы хотели бы, чтобы были возобновлены прямые переговоры при постоянном присутствии посредника для помощи сторонам. Но в конечном счете основная ответственность за успех лежит на самих турках-киприотах и греках-киприотах.

73. Относительно Намибии мы разделяем со всем международным сообществом глубокую озабоченность. Мы считаем, что население территории в целом

должно само определить свое политическое и конституционное будущее. Все политические группы должны получить возможность принять мирное участие в процессе самоопределения и следует понимать настоятельность этой проблемы.

74. Как члены Совета Безопасности, мы совместно с Францией и Соединенными Штатами предприняли демарши перед правительством Южной Африки. Мы наблюдаем некоторые признаки того, что южноафриканское правительство пересматривает свою политику в отношении Намибии, однако ясно, что этот процесс проходит не так быстро, как этого хотелось бы. Мы надеемся, что в ближайшем будущем Южная Африка достигнет реального и позитивного прогресса.

75. Со своей стороны, Англия внесла свой взнос в Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии на создание Института для Намибии в Лусаке и в проект Детского фонда Организации Объединенных Наций для оказания помощи намибийским беженцам. Мы являемся одним из самых больших вкладчиков в Программу Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для жителей Южной Африки, которая включает стипендии для намибийцев. Мы также обеспечиваем фонды и помощь Народной организации Юго-Западной Африки, чтобы она могла посылать студентов в Англию для обучения английскому языку, что позволит получать другие формы помощи в области просвещения. Что касается Намибии и всего юга Африки, то мы и впредь будем сотрудничать с другими странами в деле достижения самоопределения, справедливости, расового равенства, независимости и мира.

76. Что касается Родезии, то я хотел бы прежде всего отдать должное тем усилиям, которые предприняли правительства Ботсваны, Республики Танзании, Мозамбика и Замбии в течение последнего года совместно с премьер-министром Южной Африки по содействию мирному урегулированию в Родезии. К сожалению, эти усилия не привели к большому успеху, чем тот, который был уже достигнут, хотя определенный прогресс имеет место и первая встреча между представителями режима и Африканского национального конгресса в Виктории Фоллс привела к договоренности по ряду вопросов.

77. Я вижу две предпосылки дальнейшего прогресса договорного урегулирования. Во-первых, европейцы, и в частности премьер-министр Родезии г-н Смит, должны понять, что полагаться на отсутствие единства среди политических противников в качестве оправдания для откладывания необходимых перемен — это значит вызывать катастрофу, как неоднократно демонстрировала история. Во-вторых, необходимо добиться конкретного и объединенного руководства на африканской стороне, и этим должен заняться Конгресс.

78. Мы считаем, что соглашение относительно правления большинства в Родезии является существенным

для сохранения мира в этом районе<sup>1</sup>. Если оно не будет достигнуто, то это вызовет вооруженную борьбу и нанесет непоправимый ущерб этой стране и ее соседям<sup>2</sup>. Для предотвращения такой катастрофы я призываю обе стороны возобновить обсуждения, а также обращаюсь к четырем президентам и южноафриканскому правительству не пасовать перед возникшими трудностями.

79. Я надеюсь, что они возобновят свои усилия, и мы, со своей стороны, готовы оказать поддержку. До тех пор пока не будет достигнуто справедливое урегулирование, санкции Организации Объединенных Наций должны по-прежнему эффективно осуществляться в качестве одного из инструментов поддержания давления на незаконный режим.

80. Я вновь возвращаюсь к вопросу о разоружении. Генеральный секретарь в своем докладе о работе Организации напомнил нам о том, какую ответственность мы несем за разоружение. Каждый год государства накапливают все больше вооружений. Каждый год растут военные расходы; растет потенциал разрушения. В некоторых районах мира, таких как Ближний Восток, не прекращается конкуренция в области вооружений. Это влияние распространяется на все континенты. Те, кто заботится о продвижении человечества к нормальному уровню жизни, испытывают чувство ужаса перед этой огромной тратой ресурсов на оружие разрушения. Ряд стран, а некоторые из них находятся в числе беднейших, тратят теперь до 10 процентов своего валового национального продукта на военные цели. Было бы большим облегчением для всего мира, если бы все мы согласились с максимальным пределом расходов на оборону в размере 5 процентов от валового национального продукта. Это предполагает, что страны постепенно приблизятся к этой цифре, но им потребуются серьезные многосторонние переговоры по вопросу о сокращении военных потенциалов. Это как раз совпадает с нашими действиями на переговорах, которые мы хотим предпринять по вопросу о сокращении вооружений в Центральной Европе. Если такие же переговоры будут проводиться в других районах мира, это было бы хорошим началом.

81. Возможно, самая серьезная потенциальная опасность, стоящая перед нами, — это ядерная опасность. Конечно, мы приветствуем те шаги по контролю над ядерным вооружением, которые предпринимаются Соединенными Штатами и Советским Союзом. Мы считаем, что не должны возникать какие-либо непреодолимые препятствия на пути успешного претворения в жизнь договоренности во Владивостоке. Мы рассчитываем на то, что новое соглашение по ограничению стратегических вооружений будет подписано до конца этого года. Однако данное соглашение, хотя и является важным, всего лишь затормаживает нынешнюю гонку ядерных вооружений. Необходимо двигаться вперед, добиваться подлинного сокращения числа единиц ядерного оружия, и мы призываем как Соединенные Штаты, так и Советский Союз на-

стойчиво стремиться к успешному завершению следующего раунда переговоров по этому вопросу, которые должны состояться в 1977 году.

82. Советское правительство выдвинуло проект договора о всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия [A/10241, приложение]. Соединенное Королевство всегда поддерживало такую инициативу, и мы желаем ему успеха. Однако я не могу не отметить, что это потребует участия всех ядерных держав, а также выработки положения по системе контроля. До сих пор не было возможности полностью учесть эти требования.

83. Мы также должны внимательно рассмотреть предложение представителя Советского Союза, внесенное на предыдущем заседании [A/10243, приложение].

84. Но прежде чем мы решим эти проблемы, возникает новый вид опасности, на котором я сейчас хотел бы остановиться. Он вытекает из стремления определенных стран использовать ядерный материал в мирных целях и растущей опасности того, что подобного рода материалы могут использоваться в военных целях. Уран и плутоний используются не только в ядерных реакторах для производства энергии в гражданских целях, обогащенный уран и плутоний также могут использоваться для изготовления ядерного оружия. Те, кто обладает ядерными реакторами, уже сделали первый шаг к тому, чтобы иметь возможность производить ядерное оружие. Если они сделают второй шаг и приобретут предприятия по обогащению урана или по вторичной обработке топлива, которое уже было использовано в их ядерных реакторах, то тогда они добьются огромных успехов на пути к производству ядерного оружия. До сих пор лишь ядерные государства обладали подобными предприятиями, а именно: Советский Союз, Соединенные Штаты, Соединенное Королевство, Франция и Китай. Однако другие страны сейчас начинают рассматривать вопрос о необходимости приобретения предприятий по обогащению урана и предприятий по вторичной обработке. Если они это осуществят, то в результате у них будет возможность производить материалы для создания ядерного оружия такими темпами, что в год окажется возможным производить несколько тысяч единиц ядерного оружия. Давайте проведем следующее сравнение. Нынешние ядерные программы предполагают в течение следующих десяти лет накопление более миллиона килограммов плутония. А по сравнению с этим бомба, сброшенная на Нагасаки, которая принесла столь значительные разрушения, содержала не более 10 килограммов вещества. Миллион килограммов в течение ближайших 10 лет и 10 килограммов, разрушивших Нагасаки. Распространение этих предприятий привело бы к уничтожению всего человечества на планете. Совершенно ясно, что моральный долг всех государственных деятелей мира, собравшихся здесь, принять меры, пока не поздно.

85. Организация Объединенных Наций должна решительно и без промедления рассмотреть эту пробле-

му, а также подкрепить деятельность Международного агентства по атомной энергии [МАГАТЭ] в этом вопросе.

86. Я выдвигаю следующие пять соображений по решению данной проблемы: во-первых, члены Организации Объединенных Наций должны торжественно заявить о том, что они не будут использовать в военных целях ядерные материалы, предназначенные для использования в гражданских целях; во-вторых, это торжественное заявление должно быть подкреплено соглашением, которое предполагает общую систему международной инспекции в рамках МАГАТЭ. Для всех стран мира должны быть выработаны единые правила; в-третьих, все ядерные материалы и устройства, используемые в гражданских целях, должны находиться под общей системой контроля; в-четвертых, МАГАТЭ должно взять на себя ответственность по контролю над предприятиями по обогащению урана и по вторичной обработке топлива помимо выполнения своей нынешней задачи — контроля за работой ядерных реакторов; и в-пятых, следует выработать новые общие правила, которые будут основываться на контроле за ядерными материалами и на отчетности в отношении их использования на всех этапах жизни ядерного горючего.

87. Великобритания намерена внести конкретное предложение в связи с этим вопросом МАГАТЭ. Таким образом, мы будем действовать в соответствии с пожеланиями недавно состоявшейся конференции по нераспространению ядерного оружия, хотя наше предложение не основывается на этом договоре и имеет более широкие цели. Они направлены на практическое выполнение обязательств, которые были взяты многими правительствами, а именно: отказ от использования в военных целях и применение ядерной энергии лишь в мирных целях, и я надеюсь, что Генеральная Ассамблея поддержит эту инициативу.

88. 30 лет назад, на первой сессии Генеральной Ассамблеи в Лондоне, мой выдающийся предшественник Эрнест Бевин дал обязательства в том, что английское правительство будет использовать все инструменты Организации Объединенных Наций и будет полностью их поддерживать. Я присутствовал на сессии, когда он выступал с этой речью. Сейчас, проанализировав все, я убедился, что моя страна как постоянный член Совета Безопасности в ходе всего этого периода твердо выполняла то обязательство, которое было дано Эрнестом Бевином. Сегодня я повторяю это обязательство в то время, когда мир стоит перед потенциальной опасностью, которая так же значительна, как была в период, когда создавалась Организация Объединенных Наций. Никто из нас не рассчитывает на то, что Организация Объединенных Наций каким-то чудом решит все мировые проблемы. Настойчивые усилия, взаимопонимание, осознание того, что мы являемся гражданами одного и того же мира и что никто из нас не может остаться в стороне от последствий действий других, все это, как мне кажется, позволит людям всех цветов кожи, всех вероисповеданий по-

ступать таким образом, как это делали основатели Организации Объединенных Наций, как делали наши предки, а именно, — преодолевать все трудности нашего времени.

89. Г-н АНДЕРССОН (Швеция) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне передать вам поздравления от имени правительства Швеции по случаю вашего избрания на пост Председателя данной сессии. Ваш опыт и выдающиеся способности, ваша деятельность на посту премьер-министра Люксембурга и ваши качества выдающегося государственного деятеля будут иметь огромное значение для работы данной сессии. Позвольте мне также передать Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму, что Швеция дает высокую оценку неустанным усилиям, которые он прилагает во имя идеалов Организации Объединенных Наций.

90. Нынешней осенью Организация Объединенных Наций может подвести итог трем десятилетиям службы делу мира и международного сотрудничества. В этом году здесь, в Нью-Йорке, представлено примерно в три раза больше государств, чем было на первой встрече в Сан-Франциско. Поле деятельности Организации Объединенных Наций постоянно расширялось и расширяется. Основная проблема более справедливого и рационального распределения ресурсов мира стала основным вопросом в работе нашей Организации.

91. Организация Объединенных Наций содействовала безопасности и благосостоянию всех народов мира. Сотрудничество здесь, в Организации, явилось важным элементом в усилиях, которые были предприняты по преодолению серьезных конфликтов. Ближний Восток, Конго, Кипр и Кашмир — это всего лишь несколько тому примеров. Несмотря на все свое несовершенство, это сотрудничество тем не менее оказалось необходимым для поддержания международного мира и безопасности. Международная общественность смогла высказать свое мнение здесь, на нашем форуме, и это, несомненно, помогло сохранить общий мир.

92. Мой соотечественник, бывший Генеральный секретарь Даг Хаммаршельд, заявил однажды, что Организация Объединенных Наций "...стала главным форумом и основным защитником интересов многих стран, которые чувствуют себя сильными в качестве членов международного сообщества, однако слабыми, находясь в изоляции". Эти слова сохраняют свою силу и сегодня. Мы знаем, что существует немного богатых и могущественных стран, которые господствуют в нашем мире в техническом, экономическом, в политическом и военном отношениях. Одна из наиболее важных задач Организации Объединенных Наций состоит в том, чтобы побудить эти государства при использовании своих огромных ресурсов полностью учитывать интересы более слабых государств. В равной степени важно, чтобы эта последняя группа государств не оказалась в роли проигравших в рамках соглашений, которые заключаются между крупными державами во имя разрядки.

93. В современных международных условиях в интересах крупных держав добиваться урегулирования своих проблем через посредство Организации Объединенных Наций, и, действуя таким образом, они позволяют всем государствам принимать участие в процессе принятия решений и брать на себя определенную долю ответственности. Генеральный секретарь в своем докладе о работе Организации предупреждает о том, что, когда важные вопросы решаются вне рамок Организации Объединенных Наций и через головы ее членов, растут сомнения в отношении эффективности Организации в качестве хранителя мира. Мы разделяем подобную озабоченность.

94. Более 100 государств-членов принадлежит сейчас к странам "третьего мира". Естественно, что их проблемы занимают главное место в работе Организации. Вопросам, связанным с здравоохранением, голодом и безработицей, которые имеют столь жизненно важное значение для человечества, уделяется сейчас большое внимание. В рамках нашей Организации растут требования обеспечения равноправия в отношениях между богатыми и бедными странами, они формулируются в рамках схем нового международного экономического порядка. Эти вопросы можно с пользой обсуждать и в других форумах. Однако шведское правительство считает важным, чтобы работа в этой области продолжалась в основном под эгидой Организации Объединенных Наций и в будущем.

*Заместитель председателя г-н де ля Флор Валле (Перу) занимает место Председателя.*

95. В целом ряде областей наша Организация является как инструментом переговоров, так и форумом для формулирования политических директив. Это подтвердилось на седьмой специальной сессии. Даже при сохранении в своей основе противоречивых интересов развитые и развивающиеся страны вели переговоры в духе сотрудничества. Они смогли договориться по тексту, который явится основой для наших усилий в дальнейшем по заключению соглашений. Таким образом, стремление развивающихся стран ликвидировать нищету, добиться большей экономической независимости, установить более широкий контроль над своими ресурсами, иметь более широкое влияние в процессе принятия решений по всеобщим экономическим проблемам сейчас получило новую жизнь, и это в значительной степени объясняется солидарностью между всеми развивающимися странами.

96. Мы, представители промышленно развитой части мира, должны сейчас дальше пойти навстречу справедливым требованиям бедных стран. Поступая таким образом, мы не должны закрывать глаза и на тот факт, что изменение мирового экономического порядка будет иметь практические последствия и для нас, для нашей повседневной жизни. Мы должны научиться понимать и признавать подобные последствия. Этого требует международная солидарность. Перемены, а не статус-кво также в перспективе отвечают и нашим интересам. До тех пор, пока несправедливость, эксплуатация

и нищета будут сохраняться для большинства человечества, не может быть мирного и свободного будущего.

97. Для того чтобы Организация Объединенных Наций играла подобающую ей ведущую роль, она должна полностью представлять все мировое сообщество. Швеция убеждена в необходимости универсальности. Участие всех государств, больших и малых, и особенно тех, которые вовлечены в конфликты, крайне необходимо для того, чтобы Организация Объединенных Наций внесла эффективный вклад в международный мир и безопасность.

98. Попытки чинить препятствия государствам, желающим стать членами Организации Объединенных Наций, достойны сожаления. Таким образом, мы с сожалением отмечаем, что вето великой державы в Совете Безопасности помешало двум вьетнамским государствам стать новыми членами Организации Объединенных Наций. Вьетнамский народ в течение десятилетий вел борьбу за национальную независимость. Он подвергался жесточайшим страданиям в войне с применением современных методов. В этом году народ Вьетнама наконец отстоял мир и независимость. Тем более сейчас настало время обеспечить ему представительство в нашей всемирной Организации.

99. Мы приветствуем государства, ставшие в этом году членами Организации Объединенных Наций: Мозамбик, Острова Зеленого Мыса, Сан-Томе и Принсипи. Все эти государства ранее находились под португальским колониальным господством. Их длительная и тяжелая борьба за свободу и независимость в конце концов привела к победе, имеющей историческое значение. Воля и солидарность угнетенных победили. То, что сейчас рядом с нами находятся эти три новых государства, следует в определенной степени отдать должное быстрой и последовательной политике деколонизации нового португальского режима. Эта политика заслуживает высокой оценки со стороны всего мира.

100. Швеция является членом Совета Безопасности почти год. За этот период были приняты решения по кипрскому вопросу и, как один из результатов этих решений, новые раунды переговоров. Мы призываем заинтересованные стороны идти по пути компромисса, чтобы население этой так сильно пострадавшей страны вернулось в конечном счете к мирной нормальной жизни при сохранении независимости и территориальной целостности острова.

101. На Ближнем Востоке между Израилем и Египтом заключено новое промежуточное соглашение. Мы с удовлетворением приветствовали это соглашение в надежде на то, что оно, возможно, будет представлять собой шаг на пути к прочному миру в этом районе. Однако подобный мир не может быть достигнут до тех пор, пока все заинтересованные стороны не придут к всеобщему урегулированию в соответствии с положениями, содержащимися в резолюциях Совета Безопасности, с учетом также законных инте-

ресов палестинских арабов и их справедливых требований о национальном самоопределении. Поэтому крайне важно сохранить темпы мирных перемен на переговорах в будущем: Совет Безопасности должен продлить действие мандата вооруженных сил по поддержанию мира на Синайском полуострове, сил, которые играют важную роль в уменьшении опасности вооруженного конфликта.

102. В отношении юга Африки Совет Безопасности не смог согласовать дополнительные меры против политики апартеида, проводимой Южной Африкой, и против незаконной оккупации этой страной Намибии после того, как она отказалась пойти навстречу требованиям Совета. По мнению Швеции, Совет должен усилить свое давление на правительство Претории. Мы считаем, что создавшееся положение представляет собой угрозу миру в свете соответствующих положений Устава Организации Объединенных Наций, и поэтому введение санкций оправдано. Таким образом, когда Совет Безопасности рассматривал вопрос о Намибии, мы голосовали за предложение о введении обязательного эмбарго на поставки оружия.

103. Расовая сегрегация в Южной Африке — это один из наиболее ярких примеров того, как затаптываются и не уважаются права человека во многих частях света. Еще один пример, вызывающий большое сожаление, — это серьезное нарушение основных прав человека в Чили в условиях нынешнего диктаторского режима. Отказ военной хунты допустить в страну группу представителей Комиссии Организации Объединенных Наций по правам человека свидетельствует о том, что их методы правления не выдерживают проверки. В этом месяце, два года спустя после свержения избранного народом президента Альенде, люди во всем мире гневно осуждают репрессии в Чили и выражают свою солидарность с жертвами этих репрессий. Не следует ослаблять усилий по мобилизации международного общественного мнения против террористического правления хунты.

104. Но и в других странах, при ослаблении контроля со стороны Организации Объединенных Наций, население лишается основных прав. Международное сообщество должно остро реагировать на все формы угнетения и террора, независимо от того, где они имеют место. Борьба против пыток и с бесчеловечным обращением, — а это один из пунктов нашей повестки дня — в этом году должна быть активизирована. Организация Объединенных Наций должна и впредь прилагать усилия, направленные на упразднение смертной казни во всех странах. Нам постоянно напоминают о необходимости решения этой задачи.

105. Далее позвольте мне остановиться на вызывающем сожаление отсутствии уважения к политическим диссидентам, о чем мы повседневно слышим. Декларация Организации Объединенных Наций о правах человека подтверждает право всех иметь свое личное мнение, высказывать свои суждения без всякого вмешательства. Тем не менее во многих странах людей бросают в тюрьмы, а их единственное преступление

состоит в том, что они высказывали нелицеприятные мысли. "Эмнести интернэшнл" — это организация, которая заслуживает похвалы в связи с тем, что она обращает внимание всего мира на судьбу многих из этих людей. По мнению делегации Швеции, Организации Объединенных Наций предстоит в этой области решить важную задачу.

106. Осуждение подобного рода преследований не является необоснованным вмешательством во внутренние дела других стран. Уважение прав человека крайне необходимо для дружественных отношений и сотрудничества между государствами. Этот принцип получил свое подкрепление в документе, подписанном на Совещании по безопасности и сотрудничеству в Европе, состоявшемся в Хельсинки летом этого года. Совещание указало на то, что положение в Европе еще больше стабилизировалось и что можно развивать сотрудничество между государствами, несмотря на идеологические и социальные различия строя. Тот факт, что континент, конфликты на котором в ходе нашего столетия дважды приводили к войнам, сейчас встал на путь сотрудничества, отвечает интересам не только стран континента, но и стран мира в целом. Мы знаем, что дальнейший прогресс на этом пути зависит от непрерывных усилий по достижению разрядки напряженности между крупными державами.

107. Я хотел бы подчеркнуть, что контакты и сотрудничество между европейскими и североамериканскими государствами не должны изолироваться из общего контекста, они не должны рассматриваться как сотрудничество лишь по достижению взаимных преимуществ этими странами. Политическое и экономическое сотрудничество между ведущими промышленно-развитыми странами, соблюдающими лишь свои собственные интересы, привело бы к еще более несправедливому распределению полномочий и ресурсов. Вслед за Совещанием по безопасности и сотрудничеству в Европе государства-участники должны взять на себя большую долю ответственности за мир и равенство между всеми народами мира.

108. Международная солидарность неотделима от внутренней солидарности каждой страны. Внешняя политика, проводимая в духе солидарности, подкрепляется национальной политикой, которая рассматривает солидарность в качестве одного из краеугольных камней. Социальная и экономическая безопасность, равноправие мужчин и женщин, участие всех граждан в принятии решений, касающихся их повседневной жизни — на производстве и в обществе в целом, — это как раз те реформы, которые ведут к социальной сплоченности. В то же время они содействуют солидарности между народами.

109. Было бы неправильным, если бы я закончил свое выступление, не обратив внимания на те области, где, по нашему мнению, Организация Объединенных Наций достигла наименьших успехов. Я конкретно имею в виду область разоружения.

110. Когда была создана Организация Объединенных Наций, сразу же после второй мировой войны, одна из главных целей Организации состояла в том, чтобы содействовать международному миру и безопасности путем разоружения. До сих пор для достижения этой цели решительных шагов принято не было. Несмотря на напряженные переговоры, проводившиеся в последнее десятилетие, подлинного разоружения достигнуто не было. Военные арсеналы по-прежнему находятся на очень высоком уровне. А в некоторых странах они продолжают расти.

111. Военное равновесие страха, возможно, охарактеризовано как своего рода гарантии мира. Но в конечном счете оно не является твердым основанием для международного мира. Высокий уровень взаимной военной готовности и огромные арсеналы оружия сами по себе несут угрозу инцидентов и столкновений. Если мы действительно серьезно говорим о климате в политической разрядке, то, очевидно, нам нужно уделять большее внимание тем возможностям, которые существуют для подлинного разоружения, тем возможностям, которые открываются в данной обстановке. Совершенно очевидно, что для того, чтобы процесс политической разрядки расширялся и углублялся, его необходимо подкреплять мерами, направленными на сокращение постоянных вооруженных сил и, самое главное, инициативами в области подлинного разоружения.

112. Похоже, что сейчас можно достичь определенного прогресса в одной из тесно связанных с разоружением областей — в области международного гуманитарного права. Я имею в виду новые нормы, касающиеся защиты гражданского населения в ходе вооруженных конфликтов, а также запрещение или ограничение применения некоторых особо разрушающих видов оружия. Мы считаем, что запрещение применения подобного вида оружия на основе гуманитарных соображений в определенных случаях также можно было бы рассматривать в качестве первого шага на пути к подлинному разоружению в виде запрещения производства или распространения таких видов оружия.

113. Тридцать лет назад было взорвано первое ядерное устройство. С тех пор мировой арсенал ядерного оружия постоянно увеличивался. С течением времени ядерного оружия накопилось в количестве, достаточном, чтобы уничтожить всю цивилизацию. Кроме того, арсеналы обычных вооружений достигли таких уровней, какие трудно было себе даже представить в конце второй мировой войны. В то время как увеличивается опасность разрушительной войны, поглощаются огромные людские и материальные ресурсы, которые можно было бы использовать для осуществления эффективной экономической и социальной политики на благо наших народов.

114. Основную ответственность за достижение результатов в области разоружения несут прежде всего две ядерные сверхдержавы — Соединенные Штаты и Советский Союз. Мы приветствуем предпринимаемые

в настоящее время этими государствами усилия по ограничению наиболее разрушительных видов оружия в рамках двусторонних переговоров. Но в то же время мы должны отметить, что эти переговоры до сих пор не внесли никакого вклада в подлинное разоружение. Напротив, некоторые из достигнутых соглашений фактически допускают перевооружение до определенных уровней.

115. Добровольно отказываясь от приобретения ядерного оружия, многие неядерные государства продемонстрировали свою веру в то, что все еще представляется возможным надежно воспрепятствовать распространению ядерного оружия. Эффективное запрещение распространения ядерного оружия зависит от ряда условий. Одно из них состоит в том, чтобы применение ядерной энергии в мирных целях — всюду и, таким образом, в государствах, обладающих ядерным оружием, — было предметом самых эффективных мер международного контроля. Другим условием является то, чтобы государства, которые еще до сих пор не сделали этого, сейчас присоединились к Договору о нераспространении. Однако самое важное состоит в том, чтобы две ведущие великие державы в качестве неотложной задачи взяли на себя определенные обязательства в области ядерного разоружения. В частности, я хотел бы подчеркнуть настоятельную необходимость полного запрещения всех испытаний ядерного оружия. Швеция в течение длительного времени занимается вопросом, связанным с достижением соглашения в этой области, и мы будем и впредь заниматься этой деятельностью. В 1971 году мы внесли на Советствии Комитета по разоружению проект договора, направленный на достижение полного запрещения испытаний ядерного оружия. Этот вопрос будет занимать видное место в повестке дня данной сессии Генеральной Ассамблеи, что мы приветствуем.

116. Основную ответственность за достижение подлинного разоружения несут сверхдержавы. Настаивать на энергичных мерах в этом вопросе и способствовать успеху таких усилий является долгом всех государств и всего международного сообщества. Только таким путем мы можем обеспечить более безопасное будущее человечества. Мы приветствуем тот факт, что Генеральный секретарь обратил особое внимание на неотложную необходимость разоружения во введении к годовому докладу о работе Организации. Мы поддерживаем его предложение о том, что Организация Объединенных Наций должна получить возможность играть более важную роль в усилиях по обеспечению подлинного прогресса в создании мира, свободного от страха.

117. Г-н ДЕННИС (Либерия) (*говорит по-английски*): Мне доставляет большое удовольствие передать г-ну Торну от имени делегации Либерии искренние поздравления по случаю его вступления на пост Председателя тридцатой очередной сессии Генеральной Ассамблеи. Люксембург, будучи членом — основателем этой всемирной Организации мира, всегда активно участвовал в непрекращающихся международных усилиях по претворению в жизнь положений

Устава в рамках международного сообщества, подверженного постоянному, неизбежному и необходимому изменению. Будучи человеком исключительно блестящей и выдающейся карьеры, г-н Торн наделил этот высокий пост богатством своего опыта и знаний, равного которому трудно найти. В осуществление своих обязанностей мы заверяем его в полной поддержке со стороны делегации Либерии.

118. Позвольте мне, г-н Председатель, воспользоваться также этой возможностью, чтобы выразить вашему уважаемому предшественнику, г-ну Абдельазизу Бутефлике, министру иностранных дел Алжирской Народной Демократической Республики, выдающемуся сыну Африки, сердечную признательность за его умелое и эффективное руководство работой двадцать девятой очередной сессии, а также седьмой специальной сессии.

119. Мы также выражаем свое уважение Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму за его весьма эффективное руководство делами Секретариата и неустанными усилиями, предпринимаемыми в интересах международного мира и безопасности и обеспечения международного сотрудничества.

120. После продолжительного периода жестокой и самоотверженной борьбы за освобождение от колониального господства Либерия с радостью и гордостью приветствует вступление в Организацию Объединенных Наций и в семью свободных народов новую группу африканских государств — государства Острова Зеленого Мыса, Демократическая Республика Сан-Томе и Принсипи и Народная Республика Мозамбик. Поскольку победы, одержанные над колониализмом и угнетателями, являлись выдающимся достижением всех новых членов во время их борьбы, эти победы могут послужить вдохновением для тех из членов нашей общей семьи народов, кто еще томится в кабале колониализма, под властью расистского меньшинства и апартеида.

121. Приветствуя эти три новых государства в рядах Организации Объединенных Наций, мы с нетерпением ожидаем полной ликвидации португальского колониализма в Африке, которая наступит с обретением независимости Анголой в конце этого года. Мы искренне надеемся и верим, что, преследуя высшие интересы великого ангольского народа, который должен обрести свою независимость, политические лидеры этой страны будут по священной африканской традиции решать сами свои проблемы и не допустят разрушительного влияния внешних факторов, подрывающих благородные цели самоопределения и независимости.

122. Мы собрались на эту очередную сессию, которая знаменует собой тридцатую годовщину со дня основания нашей великой Организации, для того чтобы обсудить пункты повестки дня и всесторонне обсудить те кризисные ситуации, которые будоражат наш мир, а также совместно найти пути и средства избавления от тех серьезных политических и структурных болез-

ней, которыми поражено наше современное общество. Ибо в конечном счете, обсуждаем ли мы конкретные политические проблемы, стоящие перед определенным регионом мира, или обращаемся к проблемам, связанным с благосостоянием человека — бедности, народонаселения, продовольствия, топлива, положения женщины, природных ресурсов, индустриализации, окружающей среды и улучшения торговых и финансовых отношений, — неперенным условием для подлинного прогресса во всех этих и других областях является национальное признание изменяющихся реальных условий и потребностей международных отношений, желание наций учесть эти изменения и коллективная готовность внести изменения в международный механизм для осуществления подлинно коллективной воли.

123. Генеральный секретарь тонко и четко определил источник или, я бы сказал, источники тех проблем, которые стоят перед международным сообществом, когда он заметил во введении к своему годовому докладу:

”Эволюция послевоенного мира, включая создание ядерного оружия, заключение региональных военных пактов, ускоренные темпы деколонизации, исключительный прогресс прикладной науки и техники, резкий рост населения и появление большой группы независимых развивающихся стран, привела в течение последних тридцати лет к возникновению новой геополитической структуры. В результате этого основа как политической, так и экономической власти в мире в целом радикально изменилась, причем таким образом, что этого нельзя было предвидеть в Сан-Франциско” [A/10001/Add.1, раздел I (2)].

124. Развитие сталкивается с настоятельной необходимостью того, чтобы государства относились друг к другу как к свободным, суверенным и независимым государствам, если мы хотим полностью охватить весь колоссальный круг стоящих перед нами проблем, своевременно пересмотреть наши формы сотрудничества, если мы заинтересованы в подлинно коллективном решении, неуклонно придерживаясь высоких и священных принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций.

125. Поскольку политическая независимость невозможна без экономической независимости, развивающиеся страны стремились дополнить контакты Востока и Запада и их консультации подлинным реалистичным диалогом Север — Юг, чтобы Организация Объединенных Наций стала не только органом международного мира и безопасности, но и избавляла мир от ужасов и безнадежности. Мы сегодня поняли, что мир может победить в конечном счете лишь благодаря победе международного прогресса.

126. Достижению прогресса препятствует безотрадная картина застоя экспортных рынков и ухудшения условий торговли. Тяжелым бременем ложатся на

наши народы и государства угнетение и вековая недооценка людских и природных ресурсов, рост инфляции и продолжающийся застой, чрезмерные долговые обязательства и крайне недостаточная передача капиталов развивающимся странам. К сожалению, именно наш мир несет бремя эгоистических концепций и несовершенных институтов.

127. Сегодня в Организации Объединенных Наций перед нами стоит задача усовершенствовать эту стратегию и осуществить планы, направленные на полное освобождение человечества. Слишком долго наши планы развития сталкивались с препятствиями. Слишком долго нашей экономикой управляли извне. Слишком долго от жестокого голода страдали незащищенные народы и разрушительные силы беспощадной нищеты рушили их надежды на более светлое и здоровое будущее.

128. Делегация Либерии имеет основания надеяться на то, что вековое бремя в будущем будет разделено. Этого можно достичь благодаря коллективной готовности претворить ограниченные, но единодушные договоренности седьмой специальной сессии в действия, направленные на создание международного экономического порядка, характеризующегося большей справедливостью и равноправием. Это может быть осуществлено благодаря совершенствованию многосторонних торговых отношений и передаче капиталов. Этого можно достичь, если будут предприняты решительные шаги, направленные на использование современной технологии в натуральном сельском хозяйстве. Для этого необходимы воля и решимость, чтобы содействовать взаимозависимости и творческому союзу между всеми государствами, а не ради превосходства одной группы или из-за мрачных опасений, потому что мир может очень быстро перейти от национального сознания к новой зре региональному или группового провинциализма. Нам необходимы адекватные механизмы, которые определяли бы динамику глобальных финансов и институтов, чтобы они ответственно и эффективно связывали имущих и неимущих во всей человеческой семье.

129. Таким образом, мы считаем, что можно значительно облегчить решение проблемы развития, если будет создан общий кодекс поведения для транснациональных корпораций, если будет принят многосторонний подход по усилению сельскохозяйственного производства и будут предприняты коллективные усилия по увеличению поставок продовольствия и разработке рациональных проектов развития. Мы считаем, что мы пришли к началу этого коллективного подхода в решениях седьмой специальной сессии и полагаем, что сотрудничество между странами "третьего мира" должно обеспечивать сотрудничество между развитыми и развивающимися странами для улучшения структуры институтов и пересмотра форм продвижения к лучшему будущему, которое неизбежно.

130. Поэтому давайте смело и решительно продвигаться вперед в осуществлении решений, к которым

мы солидарно пришли во время недавней седьмой сессии, чтобы они не оставались лишь частью огромной массы архивных документов Организации Объединенных Наций, а содействовали росту международного взаимопонимания, доброй воли и сотрудничества.

131. Правительство Либерии всегда готово поддерживать дух взаимопонимания, который характеризовал наш диалог до настоящего момента и сохранялся в переговорах вплоть до осуществления нового международного экономического порядка.

132. Мир и безопасность всегда были связаны с экономическим и социальным прогрессом любого народа, идет ли речь о национальном государстве или о части международного сообщества. Поэтому, когда мы говорим с определенным оптимизмом о перспективах улучшения международного экономического положения, мы должны делать это, не забывая о полном взаимодействии сегодняшних политических сил.

133. Нынешняя международная обстановка является свидетельством того, что процесс разрядки, как недавно продемонстрировало Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе в Хельсинки, к счастью, подтверждает для всего человечества отчаянную надежду на то, что напряженность между великими державами будет и впредь ослабевать и вероятность ядерной конфронтации значительно уменьшится. В связи с этим развитием мы рассматриваем два предложения, внесенных министром иностранных дел СССР г-ном Громыко сегодня утром на Ассамблее [2357-е заседание] и о которых только что говорил г-н Джеймс Каллагэн, Государственный секретарь Соединенного Королевства по иностранным делам. Первое предложение касается запрещения дальнейшей разработки и производства новых видов и систем оружия массового уничтожения и второе предложение касается запрещения ядерных и термоядерных испытаний и заключения договора о запрещении всех ядерных испытаний. Эти предложения являются наиболее конструктивными, своевременными и гарантируют поддержку всех государств — членов этой Организации и практически миролюбивых народов во всем мире. Дух этих предложений, по-видимому, совпадает со взглядами Соединенных Штатов в вопросах о разоружении и распространении ядерного оружия, которые были выражены Государственным секретарем США Киссинджером во время его вчерашнего выступления на Ассамблее [2355-е заседание].

134. Приветствуя все усилия по содействию международному согласию, мы считаем, что необходимо распространять этот процесс на другие горящие точки нашего мира. Хотя последние глобальные конфликты начались в Европе и по-прежнему мысли обращены в основном к европейской, или западной, безопасности, существует реальная возможность того, что в связи с распространением ядерного и обычного вооружений и продолжающимися проявлениями напряженности на Ближнем Востоке и юге Африки в этих и



других районах может легко возникнуть мировой конфликт, если избирательная разрядка не уступит место подлинному глобальному ослаблению напряженности.

135. Либерия приветствует значительные и позитивные изменения, которые произошли с момента последней очередной сессии, и мы считаем отрядными признаки гуманного отклика на конструктивные перемены в международном сообществе, которые отражают реальности изменения соотношения сил. Президент Либерии, г-н Уильям Толберт, говорил недавно об этих отрядных событиях, что

”в этом неуравновешенном мире постоянно и на каждом повороте завоевывают позиции новые социально-политические силы. Идет ли речь о Камбодже на Дальнем Востоке, Мозамбике, Островах Зеленого Мыса, Сан-Томе и Принсипи в Африке, Кубе в Америке или Португалии в Европе, здесь имеет место тенденция, которая является хорошим предзнаменованием для всеобщего мира, и да поможет нам бог добиться этого в ближайшем будущем”.

136. Инициативы в направлении прекращения ситуации ”ни мира, ни войны” на Ближнем Востоке являются частью этого числа отрядных событий. Как мы указывали в прошлом, мы повторяем и сегодня, что Либерия может поддержать в этом районе только политику, которая направлена на достижение прочного, а не кратковременного мира, обеспечивающего всем народам этого района, в том числе палестинцам и израильтянам, их права на справедливость, безопасность и национальное государство.

137. Исключительная надежда на силу оружия и неуступчивость в переговорах не может быть достижением этой цели. С 1948 года мы являемся свидетелями трагического проявления провала такого подхода. Поэтому необходимо прилагать усилия, чтобы заменить расчет на силу подлинными переговорами, чтобы атмосфера страха, недоверия, ненависти была заменена терпимостью, взаимопониманием и сотрудничеством.

138. Либерия считает, что двумя главными условиями для достижения прочного и справедливого мира на Ближнем Востоке являются вывод израильских войск со всех территорий, приобретенных в июне 1967 года, и осуществление палестинским народом всех своих национальных прав.

139. В соответствии с нашим общим интересом к миру в этом районе мы приветствуем неустанные усилия всех сторон и тех, кто содействовал недавнему временному соглашению по Синаю. Хотя это соглашение, как трудно достигнутое, действительно очень ограничено на фоне таких монументальных проблем, как осуществление прав палестинского народа, незаконная территориальная оккупация и израильская безопасность, мы считаем, что оно содействует потенциалу эффективного продвижения впе-

ред к непосредственным и более широким дипломатическим инициативам в интересах справедливого, прочного и постоянного мира.

140. Однако, отмечая эти отрядные, хотя и ограниченные достижения, и ожидая новых побед человеческой свободы, мы видим также существование сил, подрывающих международную добрую волю и угрожающих миру и безопасности. Речь идет о юге Африки и других очагах колониализма и угнетения. Позвольте мне процитировать президента г-на Толберта в связи с проблемой Южной Африки:

”...Мы провели черту между современным положением и будущими условиями, которые там победят. Различие заключается в том, что существующее положение может и будет изменено. В то же время расовое равенство, социальная справедливость и правление африканского большинства неизбежны для будущего юга Африки и всего континента”.

Президент далее сказал:

”Сотрудничаем ли мы непосредственно с правительством Южной Африки в усилиях по содействию мирным переменам или же мы постоянно оказываем материальную и моральную поддержку африканским движениям за освобождение, осуществляем ли мы согласованные действия в Организации Объединенных Наций и в Организации африканского единства, мы сохраняем свою решимость бороться за полное и абсолютное освобождение всей Африки”.

141. Что касается Намибии, Либерия всегда считала и считает, что народ этой международной территории должен без всяких компромиссов добиться своего неотъемлемого права на самоопределение, независимость и территориальную целостность. Как я имел возможность сказать в Совете Безопасности в начале июня, когда обсуждался вопрос о Намибии, мое правительство по-прежнему считает, что необходимо без промедления осуществить демократические выборы в Намибии под эгидой Организации Объединенных Наций и мировое сообщество должно более эффективно и согласованно прилагать усилия по обеспечению того, чтобы правительство Южной Африки предоставило независимость Намибии и народу этой территории его законное право самому определять свое собственное будущее.

142. Конституционное урегулирование в Зимбабве продолжает оставаться нерешенной проблемой, потому что нормы несправедливости и угнетения в этой территории еще не уступили место уважению и разуму. В соответствии с Декларацией в Дар-эс-Саламе по Южной Африке 1975 года<sup>2</sup> политика Либерии заключается в поддержке переговоров без всяких компромиссов в том, что касается принципов правления большинства. Чтобы переговоры привели к значительному соглашению, все лидеры Африканского национального конгресса, законные представители

великого народа Зимбабве, должны принять в них участие без всяких препятствий.

143. Мы приветствуем достойные похвалы вклады, уже сделанные президентом Замбии Кеннетом Каундой и другими африканскими лидерами, которые помогли найти пути для выработки соглашения посредством переговоров. Мы хотим выразить надежду на то, что лидер мятежников Ян Смит вскоре осознает, что решение проблемы Зимбабве не может быть не чем иным, как принятием принципа правления большинства и созданием подлинно многопартийного общества.

144. Либерия будет продолжать борьбу до тех пор, пока бесчеловечная система апартеида в Южной Африке не будет полностью отправлена на свалку истории, где ей и место. Что касается Либерии, то бангустаны не являются родиной для африканцев; их родина может быть определена лишь в условиях справедливого доступа ко всей территории Южной Африки; на основе демократических принципов, сформулированных в атмосфере, где отношения хозяина и слуги, сложившиеся веками, ликвидированы и заменены более разумными отношениями терпимости и уважения к основным правам человека.

145. Несмотря на то что Либерия приветствовала весьма замедленные усилия в направлении переговоров и урегулирования в некоторых частях района юга Африки, мы хотели бы совершенно ясно подчеркнуть, что Либерия считает, что африканское большинство этого района никогда не будет умиротворено бесконечными переговорами. Его стремление к самоопределению и независимости при ликвидации всех форм расизма и угнетения остается непоколебимым, так же как оно оставляет за собой право прибегнуть к вооруженной борьбе за восстановление своих неотъемлемых прав.

146. Либерия хочет напомнить текст резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой говорится о том, что все зависимые территории являются подлинными кандидатами на получение независимости. Приветствуя государство Папуа Новая Гвинея в обществе свободных наций, мы особо обращаемся к государствам — членам Организации, которые в нынешний просвещенный век цивилизации все еще подпадают под категорию колониальных стран или административных властей, ускорить процесс их освобождения, с тем чтобы блага свободы стали доступными, наконец, для всего человечества.

147. В начале этого выступления я говорил о некоторых политических и структурных болезнях, которые негативно влияют на международное сообщество и от которых срочно требуется избавиться, если мы действительно хотим преодолеть существующие кризисные ситуации. Здесь были сделаны замечания относительно радикальных изменений в основах власти со времени создания Организации Объединенных Наций, что привело к политическому кризису

в период 50—60-х годов и, как мы считаем, будет сопровождаться экономическим кризисом. Эти события дестабилизировали международные отношения, но это не создало безвыходного положения.

148. Таким образом, в условиях политического и экономического кризиса нам предстоит подтвердить нашу верность неизменным принципам Устава Организации Объединенных Наций. В этой связи необходимо не только активно бороться за мир и безопасность, но также избегать состояния безнадежности в установлении мира. Мы должны не только прилагать неустанные усилия, направленные на уменьшение разрыва между имущими и неимущими во избежание всеобщей катастрофы, — что мы действительно делаем начиная с 1945 года, — но также, чтобы мы, с чувством реализма и справедливости, смогли продвинуться вперед в деле устранения очагов напряженности на Ближнем Востоке, на юге Африки, на Кипре, на Корейском полуострове и в других частях нашей планеты.

149. В период тридцатой годовщины создания великой Организации мы, народы Организации Объединенных Наций, должны эту задачу решить, если мы считаем себя способными контролировать свои дела и регулировать свои судьбы, а не жить в опасном, близоруком и суеверном смирении, полагаясь на случай или непредставительный консенсус, независимо от его источника.

150. Поэтому мы обращаемся ко всем — политически сильным как к новым, так и старым, а также политически слабым экономически привилегированным как к новым, так и старым, а также к экономически ущемленным — не жалеть усилий для повышения и укрепления растущей тенденции к примирению, к консультациям и к сотрудничеству и активно трудиться на благо создания подлинно международного сообщества, в котором мы все сможем проявлять терпимость и жить в тесном сотрудничестве, в условиях мира, как хорошие соседи. Поскольку наши судьбы на этой планете переплетаются и обрываются в бесконечное число путей, у нас нет жизнеспособной альтернативы для этого курса действий.

151. Касаясь того, о чем только что сказал г-н Каллагэн, я также уверен в том, что человечество приступит к решению этих задач.

152. Г-н ТОМПСОН (Ямайка) (*говорит по-английски*): Разрешите мне от имени Правительства и народа Ямайки поздравить г-на Председателя в связи с его вступлением на этот пост на период текущей сессии Генеральной Ассамблеи. Благодаря его достижениям в качестве премьер-министра и министра иностранных дел Люксембурга, мы ожидаем, что под его руководством эта сессия Генеральной Ассамблеи продолжит движение вперед, что было сделано в рамках Организации Объединенных Наций под руководством его предшественника г-на Абдельазиза Бутефлики, представителя Алжира. Я шлю ему наши поздравления и выражаю благодарность за хорошо проделанную работу в тот период,

который может быть действительно квалифицирован как один из наиболее богатых событиями в истории Организации Объединенных Наций.

153. Мы хотели бы выразить нашу признательность Генеральному секретарю и персоналу Секретариата за постоянную бесценную помощь нашим усилиям, которая будет способствовать укреплению мира и установлению социальной и экономической справедливости для значительной части народов.

154. Три новые независимые страны — Республика Острова Зеленого Мыса, Демократическая Республика Сан-Томе и Принсипи и Народная Республика Мозамбик — сейчас стали членами этой Организации, и делегация Ямайки их искренне приветствует. Мы также надеемся, что в ближайшем будущем Папуа Новая Гвинея также станет членом Организации Объединенных Наций.

155. Прошедший год явился вехой существенных изменений в международных, политических и экономических вопросах, и текущая сессия дает нам возможность задать вопрос: "Где мы находимся и куда мы теперь пойдём?" Обращаясь к этому вопросу, давайте прежде всего посмотрим на систему Организации Объединенных Наций.

156. Организация Объединенных Наций, которая действительно становится представителем всех народов мира, отражает их сознание. Сегодня, когда транспортные средства, коммуникации и средства информации связывают всех людей мира, более эффективное распространение информации о работе Организации Объединенных Наций может содействовать достижению универсальной поддержки и международного сотрудничества. Организация Объединенных Наций уже сейчас добилась всемирного уважения благодаря своей беспристрастности в работе. Организация также приобрела уважение благодаря своему непосредственному воздействию на каждого индивидуума.

157. Именно в результате таких прямых контактов между Организацией Объединенных Наций и народами и необходимости их усиления я хотел бы через ваше посредство, г-н Председатель, обратиться ко всем народам мира со следующими вопросами:

"Здесь, в Организации Объединенных Наций, мы рассматриваем такие жизненно важные вопросы человечества, как война, мир, голод и права человека, а также целый круг вопросов о развитии. По отношению к этим вопросам, что вы как граждане государств — членов Организации Объединенных Наций знаете о политике и позиции, которую здесь выдвигают представители от вашего имени? В какой степени эта политика и позиции подлинно отражают вашу точку зрения? Самая большая сила Организации Объединенных Наций должна заключаться в том, чтобы ей доверяли все народы мира, а не только государственные представители их стран. Гражданин страны, знаете

ли вы и одобряете ли тот факт, что развитые страны мира ежегодно тратят от 250 000 до 275 000 млн. долларов на военные расходы, в то время как лишь 11 000 млн. долларов расходуется на официальную помощь развитию? Знаете ли вы и одобряете ли тот факт, что, в то время как вы в лице ваших представителей на этой Ассамблее говорите об ослаблении международной напряженности и о начале эры мира и процветания, в то время как, может быть, посылаете тракторы, чтобы помочь выращивать хлеб для бедных, вы также посылаете современное вооружение, чтобы убивать слабых?"

Трудно сказать, что нам приходится обсуждать больше: дилемму бедных стран, которые покупают мечи, а не орала, необходимые им, или вину тех стран-торговцев смертью, которые продают крупные партии вооружения.

158. Крупные державы, которые разделяют ответственность за международный мир и экономическое благосостояние, в то же время изготавливают, продают и доставляют ракеты, танки и орудия, причем иногда обеим сторонам международного конфликта. В газетах сплошь и рядом видишь картины страдающих сирот войны и бесконечных очередей беженцев, чьи поля подверглись опустошению современными средствами войны; и эти державы продают им оружие, а не средства восстановления. Людям, которым нужно жилье, продовольствие и лекарства, они продают танки, пушки и ракеты. Пушку можно использовать только для одного. Ею не построишь школу или дом, ею нельзя возделывать землю, ею можно только убивать и разрушать.

159. Торговля оружием не ограничивается районами открытого конфликта. Она становится еще более тайной по характеру, когда используется в подрывных целях против осуществления полного суверенитета государств, ради политических, социальных и экономических целей, не отвечающих чьим-то интересам. Это имеет особое значение для развивающихся стран, которые осуществляют программы структурных реформ в своем обществе и которые поэтому подвергаются угрозе внутренних беспорядков, разжигаемых внешними силами.

160. Знает ли рядовой гражданин, что после огромных разрушений войны, когда жертвы протягивают свою руку в знак прощения и пытаются присоединиться к Организации Объединенных Наций, как к оплоту мира, те, кто несет основную ответственность за разрушение, отказываются принять этот жест, лишая их членства?

161. Я безоговорочно согласен со словами Государственного секретаря г-на Киссинджера о том, что "мир, в котором выживание государств зависит от милости нескольких стран, будет означать угнетение, несправедливость и страх" [2355-е заседание, пункт 73]. Все малые народы прекрасно понимают это и испытывают чувство страха и трепета.

162. Кипр — это лишь один пример трагедии вмешательства и угнетения слабого сильным. Другим примером является Белиз, и я с удовлетворением отмечаю, что Соединенные Штаты Америки заявили о своей готовности способствовать урегулированию региональных споров.

163. Белиз представляет собой яркий пример застоя, более того, это гноящаяся рана раздора. Мы должны ликвидировать это явление, так же как мы поступили в случае с Кипром. Следует поддерживать темпы движения к миру, и мы призываем державы, особенно влиятельные державы Латинской Америки, избавить Белиз от этого нетерпимого положения. Сейчас он находится на пороге независимости, однако он не может принять эту заслуженную им свободу из-за боязни аннексии.

164. Я хочу задать следующий вопрос: почему некоторые горячие точки, как, например, Кипр или Ближний Восток, привлекают внимание великих держав, приводят их к крупному вмешательству, в то время как интересы народов Белиза и юга Африки, по-видимому, игнорируются в плане позитивных мер? Как представитель малой страны я должен признаться, что испытываю здесь большое чувство сомнения относительно того, заботятся ли великие державы о защите прав народов или стремятся лишь к приобретению прав собственности. Мне не ясно, означает ли разрядка то, что великие державы, которые идеологически находятся на разных полюсах, вместе проводят политику бездействия в случаях, подобных Белизу и югу Африки?

165. Почему, несмотря на то что Организация Объединенных Наций годами занимается горящими точками мира, создающими угрозу безопасности во всем мире, на разжигание конфликта на Ближнем Востоке израсходованы миллионы долларов, в то время как ни одна из великих военных гегемоний не истратила ни цента на улучшение условий жизни миллионов негров на юге Африки, включая Намибию и Зимбабве. Не является ли это еще одним вопросом "кровного родства". В то же время многие постоянно разглагольствуют в Организации Объединенных Наций о концепциях универсальности и неделимости справедливости.

166. Моя страна приветствует лидеров Замбии, Объединенной Республики Танзании, Ботсваны и Мозамбика, проявивших смелость и самоотверженность в усилиях по установлению справедливости на юге Африки. Любые действия на Ближнем Востоке, которые предотвращают ненужные человеческие жертвы, являются шагом в правильном направлении и должны одобряться.

167. Мы приветствуем искренние усилия по достижению мира на Ближнем Востоке, однако делегация Ямайки выражает твердое убеждение в том, что для справедливого мира необходимо справедливо и на постоянной основе решить вопрос о справедливых требованиях палестинского народа.

168. Я прокомментировал некоторые из основных текущих политических вопросов, затрагивающих жизнь миллионов людей во всем мире. Совсем недавно, в 1975 году, состоялась седьмая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, которая явилась событием большого политического и экономического значения. Несомненно, в ходе текущей сессии имели место широкие прения относительно ее результатов. Однако по мнению делегации моей страны, слишком рано делать выводы, но все же я могу сказать, что сессия положила начало определенному процессу, а результаты сессии потребуют тщательной и трезвой оценки. Действительно, можно сказать, что это было движением вперед, которое происходило без особых противоречий. Тот факт, что страны с различной идеологией и экономикой совместно и тщательно обсуждали вопросы, является успехом. Однако некоторые делегации выразили соответствующие оговорки относительно ценности того, чего можно было бы достичь. Тем не менее развивающиеся страны собираются сделать коренные изменения в международной экономической системе, и мы преисполнены решимости продолжать этот процесс.

169. Также нас воодушевляет то, что эти голоса, которые зловеще говорили о том, что Организация Объединенных Наций приходит в упадок, начинают проявлять оптимизм, и я хочу задать вопрос: "Стали ли они почитателями, потому что изменилась Организация Объединенных Наций, или запели другую песню, потому что Организация Объединенных Наций до сих пор не смогла внести реальные изменения?" Специальная сессия, однако, показала, что Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций все еще является единственным международным форумом, который представляет собой последнюю пристань надежд человечества, или, если говорить словами представителя одного из государств-членов, "система работает".

170. Несколько месяцев назад в Кингстоне (Ямайка) была проведена Конференция глав правительств стран Содружества наций. Этот орган, в который в алфавитном порядке входят страны от Австралии до Замбии, объединяет почти 25 процентов правительств мира. Там были представлены миллионы людей Индии, а также более скромное число людей из Барбадоса. Великие лидеры с различными взглядами, которых объединяло загадочное название Содружество наций, работали под руководством премьер-министра Ямайки Майкла Мэнли, который сам явился символом перемен, подали пример всему миру и показали, как свободные люди в свободном союзе могут объединить свои усилия в стремлении к социальной свободе и предоставить ее бедным людям мира, независимо от цвета кожи, мировоззрения или политических убеждений.

171. Позвольте мне остановиться на предстоящей международной Конференции по морскому праву. Мы слышали голоса разочарования в связи с медленным решением вопроса. Это можно понять, поскольку проблемы многочисленны и сложны, а также и пото-

му, что существует реальная опасность, что ненужное промедление может привести к тому, что государства будут делать односторонние и поспешные заявления против моратория и против общего духа конференции. Однако наша делегация видит определенные признаки сдвигов: новые идеи, такие как забота о наименее развитых странах, включая страны, не имеющие выхода к морю, островные страны и другие; определение богатств океана, находящихся за пределами национальной юрисдикции, как общее наследие человечества; а также усилия по урегулированию существующих экономических дисбалансов.

172. Наша делегация полагает, что есть основания считать, что некоторые великие морские державы намеренно затягивают переговоры и не стремятся исправить экономическую несправедливость во время переговоров. Они, видимо, хотели бы сохранить имеющуюся систему, которая приносит больше выгод, чем ту систему, которая стоит на пути технического развития.

173. Если мы будем рассматривать минеральные и органические ресурсы дна морей и океанов исключительно как средство к существованию, то я могу выразить надежду на то, и с этим, я уверен, согласится Ассамблея, что вопросы на Конференции по морскому праву будут решаться так же быстро, как и на седьмой специальной сессии, что приведет эту Конференцию к ее заключительной стадии.

174. Когда существует так много экспертов и специалистов, мы имеем возможность подойти к этому вопросу более решительно.

175. Во всем этом мы не должны терять из виду главный вопрос наших устремлений – необходимость мобилизации людских ресурсов развивающихся стран. В этой связи наши женщины должны быть вовлечены в основной поток экономической, политической и социальной жизни, внося важный свой вклад в процесс развития и получая равную пользу от этого процесса. Это является необходимостью для здорового национального роста и социальной справедливости. По этой причине делегация Ямайки приветствует провозглашение этого года Организацией Объединенных Наций Международным годом женщины. Это вдохновило нас на национальные усилия в этой области. Мы ускорили осуществление нашей политики и программ в течение последних 12 месяцев в области образования, профессиональной подготовки, ухода за детьми, в области законодательства по обеспечению минимальной заработной платы для всех рабочих, мужчин и женщин; равную оплату за равную работу; социальное законодательство, касающееся статуса ребенка и незамужней женщины; а также создание Бюро женщин при канцелярии нашего премьер-министра. Это все механизмы, которые мы использовали в течение этого года, для того чтобы устранить дискриминацию и неравноправие, которые мешают нашим женщинам полностью участвовать в социальной жизни. Никакая нация не может обойтись без участия женщин в поисках международного мира и справедливости.

176. Центральной темой политики развития на международном, региональном и национальном уровнях должно быть улучшение условий жизни всех народов мира. Правительство Ямайки с особым чувством удовлетворения восприняло известие о принятии в этом году плана и программы действий Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов, что создало основу для начала работы фонда. Необходимо, чтобы политика в области населенных пунктов, имеющая своей целью внести улучшение, была осуществлена без промедления, чтобы потребности человека в жилье были удовлетворены на национальном и международном уровнях. Ямайка активно участвовала в работе подготовительного комитета предстоящей Конференции Хабитат, которая состоится в Ванкувере в 1976 году, кроме того, мы участвовали в региональной конференции, недавно проведенной в Каракасе (Венесуэла). Мы надеемся, что Конференция по населенным пунктам позволит повысить международное сознание перед лицом сложности и срочности этой проблемы.

177. Международное сообщество государств сталкивается с огромной задачей не только в области интегрированного социального и экономического развития, но также и на политической арене. Ясно, что перестройка экономической и социальной политики системы Организации Объединенных Наций должна осуществляться для того, чтобы она больше удовлетворяла потребностям международного сообщества, и в частности с целью осуществления нового международного экономического порядка. Наша делегация выражает удовлетворение по поводу создания на седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Специального комитета по перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций. Однако перестройка системы не может принести ожидаемые плоды, если нет необходимой политической воли для осуществления нового порядка. Эта политическая воля может появиться только путем влияния на разум "человека с улицы". В этой связи все государства-члены должны сыграть свою роль. Кроме того, органы коммуникации и информации должны способствовать духовному развитию населения.

178. В конце своего выступления я хотел бы процитировать заявление нашего бывшего Председателя г-на Бутефлики по следующему вопросу:

"Обладея огромными возможностями, охватывая обширные круги общественности, даже в наших странах, западная печать, на мой взгляд, несет еще большую ответственность в этой области. Она попытается – и, к сожалению, уже есть признаки – противостоять текущему ходу событий в мире и избрать легкий путь льстить самолюбию богатых и видеть лишь неблагодарность и непонимание в поведении бедных. Она также может – и именно в этом заключается величие ее миссии – помочь широкому кругу читателей понять подлинные проблемы нашего мира и опасность, которая скрывается за чересчур самодовольными обеспечен-

ностью и богатством, чтобы помочь им осознать масштабы существующего вокруг них бедственного положения”<sup>3</sup>.

179. Именно потому, что мы верим в Организацию Объединенных Наций и подтверждаем нашу поддержку Организации Объединенных Наций, мы, обращаясь к вам, г-н Председатель, делимся мыслями с народами всего мира.

180. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Мы выслушали последнего оратора на сегодняшнем дневном заседании. Делегация Соединенного Королевства попросила слово в осуществление ее права на ответ. Я хотел бы напомнить, что Генеральная Ассамблея на своем 3351-м пленарном заседании приняла решение о том, что выступающие с правом на ответ должны ограничиваться 10 минутами. Слово предоставляется представителю Соединенного Королевства.

181. Г-н МЮРРЕЙ (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотел бы кратко прокоммен-

тировать заявление министра иностранных дел Аргентины, которое мы выслушали сегодня утром.

182. Наше правительство не сомневается в отношении суверенитета Фолклендских островов, и мы резервируем право в случае необходимости выступить более подробно по этому вопросу.

*Заседание закрывается в 18 час. 35 мин.*

#### ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать пятая сессия, Пленарные заседания, 1881-е заседание, пункт 10.*

<sup>2</sup> Принято Советом министров Организации африканского единства на его девятой внеочередной сессии, состоявшейся 7–10 апреля 1975 года.

<sup>3</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Пленарные заседания, 2350-е заседание, пункт 72.*